



Vorwort des Gemeindepräsidenten

Liebe Rütshelerinnen
Liebe Rütsheler

Ich freue mich sehr, Sie zur Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2022 einzuladen!

Endlich werden wir den Anlass wieder unter «normalen» Bedingungen abhalten und im Anschluss daran den Neuzuzüger-Apéro geniessen können.

Abgesehen von der Jahresrechnung 2021 werden wir uns mit dem Kredit für die letzte Etappe Wasserleitungsersatz befassen. Nähere Informationen dazu können Sie diesem Info entnehmen oder in der Gemeindeverwaltung die Akten einsehen.

Ausser der Gemeindeversammlung finden nun auch wieder die Veranstaltungen unserer aktiven Vereine statt. In diesem Jahr hatte ich schon die Möglichkeit, das Jahreskonzert der Musikgesellschaft, die Ausstellung und Weindegustation des Dorfvereins sowie das Spaghetti-Essen des Frauenvereins zu besuchen. Zahlreiche weitere Anlässe werden noch folgen. Das Ereignis mit der grössten Strahlkraft aber, dürfte in diesem Jahr das Freilichtspiel «Dällebach-Kari» der Rütsheler Singlüt sein.

Alle aufgezählten Veranstaltungen haben eine wichtige Gemeinsamkeit. Sie machen einen grossen Teil unserer Dorfkultur aus und finden nur dank des grossen Einsatzes von vielen engagierten Freiwilligen statt. Wird es auch in Zukunft möglich sein, die Vorstände der Vereine und die Mitglieder der Behörden mit neuen Personen zu besetzen? Können wir auch auf Sie zählen? Ich wünsche es mir sehr!

Ich wünsche Ihnen einen wunderschönen Sommer und freue mich, wenn ich Sie im Gemeindesaal zur Gemeindeversammlung begrüessen darf.

Stefan Herrmann

Rütshelen, 16. Mai 2022

Ordentliche Gemeindeversammlung

vom Montag, 13. Juni 2022, 20.00 Uhr

Traktanden

1. Jahresrechnung 2021:
 - a. Kenntnisnahme der Nachkredite
 - b. Genehmigung der Jahresrechnung 2021
 2. Kreditabrechnung Ersatz Heizung Gemeindehaus zur Kenntnisnahme
 3. Kredit Ersatz Wasserleitung Lehbachgasse - Flösch
 4. Abfallreglement: Totalrevision
 5. Organisationsreglement Sozialdienst oberes Langetental: Totalrevision
 6. Begrüssung der Neuzuzüger
 7. Orientierungen
 8. Verschiedenes
-

Informationen zu den einzelnen Traktanden:

1. Jahresrechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 schliesst mit einem Aufwandüberschuss des Gesamthaushaltes von CHF 6'759.28 ab. Das Budget rechnete mit einem Aufwandüberschuss von CHF 143'227.00. Die Besserstellung beträgt CHF 136'467.72. Verantwortlich für die Rechnungsführung ist Rudolf Grütter, Finanzverwalter, Lotzwil.

Grundlagenrechnung

Die Vorjahresrechnung 2020 wurde am 12. April 2021 vom Gemeinderat und am 7. Juni 2021 von der Gemeindeversammlung genehmigt.

Steuer und Gebührensätze

Das Budget für das Jahr 2021, mit einem Aufwandüberschuss im Gesamthaushalt von CHF 143'227.00, wurde von der Gemeindeversammlung am 5. Dezember 2020 mit folgenden Ansätzen beschlossen:

Gemeindesteueranlage		1,60 Einheiten	
Liegenschaftssteuer		1,0 ‰ des Amtlichen Wertes	
Feuerwehrpflichtersatz		15 % der Einfachen Steuer, mind. CHF 20.00, max. CHF 450.00	
Hundetaxe	CHF	60.00	je Hund
Wassergebühren	CHF	270.00	Grundgebühr pro Wohnung
	CHF	220.00	Grundgebühr pro Dienstleistungs- und Gewerbebetrieb
	CHF	1.50	Verbrauchsgebühr pro m ³
Abwassergebühren	CHF	140.00	Grundgebühr pro Wohnung
	CHF	90.00	Grundgebühr pro Dienstleistungs- und Gewerbebetrieb
	CHF	1.50	Verbrauchsgebühr pro m ³
Kehrichtgrundgebühren	CHF	95.00	Einzelpersonenhaushalt
	CHF	135.00	Mehrpersonenhaushalt
	CHF	135.00	Ferienhäuser und -wohnungen

	CHF	100.00	Kleingewerbe
	CHF	205.00	Garagen, Gastwirtschaftsbetriebe zusätzlich
Sackgebühren und Marken		Gemäss Preisen der KEBAG AG Zuchwil	
Tierkörperentsorgung		70% der Kosten werden dem Tierhalter verrechnet	

Kommentar zum Rechnungsergebnis

Der Aufwandüberschuss von CHF 6'759.28 wird dem Eigenkapital belastet. Das gesamte Eigenkapital beträgt per Rechnungsabschluss 2021 CHF 3'666'891.21 (inklusive Verpflichtungen gegenüber den Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser, Abfall, Liegenschaften, der Neubewertungsreserve sowie den politischen Reserven).

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, Vergleich zum Budget

Personalaufwand

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
261'518.25		276'005.00		260'078.30	

Der Personalaufwand liegt um 5.25 % unter dem budgetierten Betrag und weist einen Minderaufwand von CHF 14'486.75 auf. Dies steht im Zusammenhang mit dem Personalwechsel auf der Gemeindeverwaltung.

Sachaufwand

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
282'077.50		309'620.00		269'250.17	

Material und Warenaufwand	Abnahme	CHF	6'432.60
Anschaffungen	Abnahme	CHF	9'044.05
Ver- und Entsorgung	Zunahme	CHF	4'500.40
Dienstleistungen und Honorare	Abnahme	CHF	15'810.69
Baulicher Unterhalt	Zunahme	CHF	6'778.50
Unterhalt Mobilien, immaterielle Anlagen	Abnahme	CHF	4'727.10
Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	Zunahme	CHF	1'799.85
Spesenentschädigungen	Abnahme	CHF	6'024.60
Wertberichtigungen auf Forderungen	Zunahme	CHF	5'027.15
Betriebsaufwand	Abnahme	CHF	3'609.30

Transferaufwand

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'467'910.95		1'546'311.00		1'474'391.50	

Der Transferaufwand hat gegenüber dem Budget um 5.07 % oder um CHF 78'400.05 abgenommen. CHF 31'585.85 fielen bei den Entschädigungen an den Kanton. Dabei betrifft es die um CHF 4'986.50 tiefere Entschädigung für die Dienstleistungen im Steuerverfahren und mit CHF 26'599.35 den tieferen Beitrag am Lastenanteil Sozialhilfe. Bei den Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände gibt es ebenfalls grössere und kleinere Abweichungen. Gesamthaft haben diese Entschädigungen um CHF 65'005.30 abgenommen. CHF 40'799.65 bei den Schulkosten Lotzwil, Gymnasium und Musikschule, CHF 11'724.75 bei den Gehaltskostenbeiträgen Lehrerbesoldungen, rund CHF 8'078.90 beim Betriebsbeitrag an die ARA.

Zugenommen haben die Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen für die periodische Schutzraumkontrolle (CHF 6'666.00) und die Beiträge an private Haushaltungen im Bereich Sozialhilfe (CHF 15'845.45).

Transferertrag

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	632'929.33		595'510.00		658'560.40

Der Transferertrag schliesst um 6.29 % oder CHF 37'419.33 besser ab. Um CHF 19'958.43 höher sind die Entschädigungen von Gemeinwesen. Dies betrifft die kantonalen Rückerstattungen bei den Lehrgelhaltskosten und den Entschädigungen im Sozialbereich. Um CHF 10'900.00 höher sind die Beiträge aus dem Finanz- und Lastenanteil und CHF 6'666.00 für den nicht budgetierten Beitrag aus dem Zivilschützersatzfonds.

Fiskalerertrag

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	994'646.30		1'008'500.00		1'016'678.50

Der Fiskalertrag (Steuerertrag) hat um 1.38 % oder CHF 13'853.70 abgenommen:

Direkte Steuern natürliche Personen	Abnahme	CHF	88'210.10
Direkte Steuern juristische Personen	Zunahme	CHF	3'491.95
Übrige direkte Steuern	Zunahme	CHF	70'024.45
Dabei handelt es sich um die Liegenschaftssteuern, Grundstückgewinnsteuern, Sonderveranlagungen und Erbschaftssteuern.			
Besitzsteuern (Hundesteuern)	Zunahme	CHF	840.00

Erfolgsrechnung nach Funktionen, Vergleich zum Budget

Allgemeine Verwaltung

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
281'452.70		319'646.00		302'404.10	

Die Allgemeinen Dienste schliessen mit einem Nettominderaufwand von CHF 33'729.60 ab. Davon entfallen rund CHF 11'000.00 auf den tieferen Personalaufwand, rund CHF 21'000.00 auf den tieferen Sach- und Betriebsaufwand.

Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
40'474.35		48'700.00		19'110.80	

Die Besserstellung von CHF 8'225.65 ist auf zu hoch budgetierte Anschaffungskosten und zu hohe Entschädigungen und Beiträge zurückzuführen.

Bildung

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
435'235.50		449'678.00		491'984.30	

Die Abweichung zum Budget von CHF 14'442.50 ist darauf zurückzuführen, dass die Gehalts- und Schulkosten im Bereich Kindergarten, Primarschule und Sekundarstufe I netto um CHF 59'914.65 tiefer – und die Fondsentnahmen zur Deckung der Schulkosten um CHF 51'761.45 tiefer angefallen sind. Dadurch resultiert eine Besserstellung von CHF 8'153.20. Weiter gab es Einsparungen bei der Schulliegenschaft (CHF 3'818.40) und der Musikschule (CHF 2'470.90).

Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8'871.65		13'990.00		15'392.45	

Grundsätzlich sind generell tiefere Beiträge angefallen, auch bei der Bundes- und Jungbürgerfeier.

Soziale Sicherheit

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
462'921.42		481'811.00		441'399.25	

Der Nettoaufwand der sozialen Sicherheit ist um CHF 18'889.58 unterschritten worden. Die Einsparungen fielen hauptsächlich bei der Sozialhilfe an: Der Lastenausgleich Sozialhilfe ist um CHF 27'207.35 tiefer, der Regionale Sozialdienst ist um CHF 7'405.00 höher erfasst.

Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
77'225.75		88'971.00		59'623.15	

Die Besserstellung von CHF 11'745.25 gegenüber dem Budget 2021 sieht wie folgt aus: Die Abschreibungen waren um CHF 9'967.00 und der Beitrag an den Lastenanteil öffentlicher Verkehr um CHF 3'039.00 zu hoch budgetiert.

Umweltschutz und Raumordnung

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46'015.35		48'169.00		47'801.75	

Der Nettoaufwandüberschuss hat um CHF 2'153.65 abgenommen. Dabei gab es grössere Abweichungen. Die Gewässerverbauungen weisen einen um CHF 8'596.75 höheren Aufwandüberschuss aus. Dabei handelt es sich um Mehrausgaben beim Unterhalt Biberschäden und Kantonsanteile konnten noch nicht geltend gemacht werden. Bei der Raumordnung fielen tiefere Honorarforderungen und tiefere Abschreibungen von CHF 11'600.00 an. Bei der Friedhoforganisation ergeben sich um CHF 2'420.00 höhere Kosten. Tiefere Kosten finden sich beim Unterhalt Hundetoiletten (CHF 1'446.70).

Finanzen und Steuern, Liegenschaften

Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'330'150.07		1'432'865.00		1'358'684.25

Der Ertragsüberschuss hat um CHF 102'714.93 abgenommen, was im ersten Augenblick zu einer Negativbeurteilung verleitet. Da der budgetierte Aufwandüberschuss des allgemeinen Haushaltes von CHF 168'141.00 als Ertrag erfasst, aber der effektive Aufwandüberschuss mit CHF 42'456.73 verbucht wurde, ergibt dies buchhalterisch gesehen eine Ertragsabnahme von CHF 125'684.77. Neutralisiert man diese Erfolgsverbuchung des allgemeinen Haushaltes, so ergibt dies eine Besserstellung von CHF 22'969.84. Diese setzt sich wie folgt zusammen:

Steuern	Besserstellung	CHF	5'667.85
Finanz- und Lastenausgleich	Besserstellung	CHF	10'578.00
Ertragsanteile übrige	Schlechterstellung	- CHF	165.00
Zinsen	Besserstellung	CHF	3'024.79
Liegenschaften Finanzvermögen	Besserstellung	CHF	3'874.30
Finanzvermögen	Besserstellung	CHF	230.00
Rückverteilung aus CO2-Abgabe	Schlechterstellung	-CHF	240.10
Total Besserstellung		CHF	22'969.84

Investitionsrechnung

<u>Investitionen Steuerhaushalt</u>			
Sanierung Strassenbelag Graben Richtung Dornegg		CHF	19'507.00
Nettoinvestitionen Steuerhaushalt		CHF	19'507.00
<u>Investitionsausgaben Spezialfinanzierung Wasser</u>			
Ersatz Leitung Lindenacker-Lehbachgasse		CHF	260'805.40
Subvention Wasserleitung Spiegelberg-Chüngeligässli		-CHF	169'363.05
Nettoinvestitionen Spezialfinanzierung Wasser		CHF	91'442.35
<u>Investitionsausgaben Spezialfinanzierung Abwasser</u>			
Zustandsuntersuchung privater Abwasseranlagen		CHF	103'139.45
Nettoinvestitionen Spezialfinanzierung Abwasser		CHF	103'139.45
Gesamtnettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		CHF	214'088.80

Abschreibungen

Die neuen Investitionen werden mit HRM2 nach Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

<u>Allgemeiner Haushalt</u>	Dauer		Betrag
Ortsplanung	10 Jahre	CHF	7'600.00
Schliesssystem Gemeindehaus	25 Jahre	CHF	996.00
Ersatz Heizung Gemeindehaus	25 Jahre	CHF	4'243.00
Schule Arealgestaltung	25 Jahre	CHF	89.00
Sanierung Turnraum	25 Jahre	CHF	698.00
Heizung Schulhaus	25 Jahre	CHF	6'004.00
Schliesssystem Schulhaus	25 Jahre	CHF	317.00
Strassenbeleuchtung Stampfi	20 Jahre	CHF	1'284.00
Sanierung Schwerzenbach	50 Jahre	CHF	19.00
Total		CHF	21'250.00

<u>Spezialfinanzierungen</u>			
Erneuerung Betriebswarte Stampfi	10 Jahre	CHF	2'448.00
Ersatz UV-Anlage	10 Jahre	CHF	1'070.00
Erschliessung Kirchacker	80 Jahre	CHF	200.00
Leitung Spiegelberg-Wil-Stampfi	80 Jahre	CHF	4'539.00
Leitung Spiegelberg-Chüngeligässli Flösch	80 Jahre	CHF	7'857.95
Generelle Entwässerungsplanung GEP	10 Jahre	CHF	1'945.00
Sanierung Kanalisation	80 Jahre	CHF	2'736.00
Total		CHF	20'795.95
Total Abschreibungen		CHF	42'045.95

Diese Abschreibungen im Steuerhaushalt und jene der Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Abfall werden den entsprechenden Funktionen direkt belastet.

Bilanz

Aktiven

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen nahm im Berichtsjahr um CHF 173'871.93 auf CHF 4'772'871.86 ab, was hauptsächlich auf eine Abnahme der kurzfristigen Forderungen (- CHF 250'000.00) zurückzuführen ist. Abgenommen haben auch die Forderungen (- CHF 69'939.40). Zugenommen haben hingegen die Flüssigen Mittel (+ CHF 141'466.24), die aktive Rechnungsabgrenzung, Vorräte und Finanzanlagen (+ CHF 4'601.30).

Verwaltungsvermögen

Bestand 1. Januar 2021	CHF	1'836'293.95
Nettoinvestitionen 2021 31.12.2021	CHF	214'088.80
Lineare Abschreibungen	CHF	2'050'382.75
Bestand 31.12.2021	CHF	42'045.95
	CHF	2'008'336.80

Passiven

Fremdkapital

Das Fremdkapital hat sich im Berichtsjahr um CHF 60'555.35 auf CHF 3'114'316.65 vermindert, was man auf die Abnahme der Passiven Rechnungsabgrenzung von CHF 141'931.75 und der Fondsabnahmen von CHF 34'809.00, verrechnet mit den um CHF 116'185.40 höheren laufenden Verbindlichkeiten, zurückführen kann.

Gesetzliche Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen (SF)

Wasser

		Stand 31.12.2021
SF Rechnungsausgleich (Eigenkapital Wasserversorgung)	CHF	181'866.22
SF Werterhalt (Erneuerungsfonds)	CHF	218'611.35

Abwasser

SF Rechnungsausgleich (Eigenkapital der Abwasserentsorgung)	CHF	121'844.35
SF Werterhalt (Erneuerungsfonds)		
Gemeindeanteil	CHF	560'830.85
Verbandsanteil	CHF	248'677.90

Abfall

SF Rechnungsausgleich (Eigenkapital der Abfallrechnung) CHF 31'912.73

Gesetzliche einseitige Verpflichtungen für SpezialfinanzierungenFeuerwehr

Die SF Rechnungsausgleich Feuerwehr wurde per 31.12.2020 aufgebraucht. Im Rechnungsjahr 2020 wurde der restliche Aufwandüberschuss von CHF 466.60 und im Berichtsjahr von CHF 9'282.10 zulasten des allgemeinen Haushaltes verbucht.

Reglementarische Verpflichtungen für SpezialfinanzierungenLiegenschaftsunterhalt

SF Liegenschaftsunterhalt CHF 60'177.30

Nachkredite

Alle Nachkredite von insgesamt CHF 135'665.00 sind in einer separaten Tabelle und mit den entsprechenden Begründungen aufgeführt. Davon sind CHF 92'033.40 gebunden und CHF 43'631.60 liegen in der Kompetenz des Gemeinderates. Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu beschliessen.

Finanzkennzahlen

Nettoverschuldungsquotient	Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviele Jahrestanchen erforderlich sind, um die Nettoschulden abzutragen. Richtwert <100 gut
Selbstfinanzierungsgrad	Bei einem Wert von über 100 % können Investitionen finanziert oder Schulden abgebaut werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung bzw. zu einer Fremdfinanzierung.
Zinsbelastungsanteil	Je höher der Zinsbelastungsanteil ist, desto mehr Mittel werden für die Schuldzinsen aufgewendet und je tiefer der Wert, desto grösser der finanzielle Handlungsspielraum. Ein negativer Zinsbelastungsanteil zeigt an, dass mehr Zinsertrag erwirtschaftet, als für Zinsen ausgegeben wird.
Bruttoverschuldungsanteil	Diese Kennzahl gibt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzubauen.
Investitionsanteil	Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen, im Verhältnis zum jährlichen Gesamtaufwand.
Kapitaldienstanteil	Diese Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch die Zinsen und die ordentlichen Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein steigender Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.
Selbstfinanzierungsanteil	Der Selbstfinanzierungsanteil spiegelt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde wieder und gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann.
Nettozinsbelastung	Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Steuerertrages der Gemeinde für die Verzinsung der Schulden aufgewendet werden muss. Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin.

Gesamthaushalt	Allgemeiner Haushalt inklusive Spezialfinanzierungen.
Allgemeiner Haushalt	Gesamthaushalt abzüglich den gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen (Steuerhaushalt).

Finanzkennzahlen Gesamthaushalt	RG 2021	Ø 5 Jahre
Nettoverschuldungsquotient (NVQ)	-144.20 %	-191.23 %
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	28.67 %	20.19 %
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	-22.00 %	-4.59 %
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	10.52 %	13.79 %
Investitionsanteil (INA)	15.93 %	19.54 %
Kapitaldienstanteil (KDA)	1.59 %	1.71 %
Nettoschuld in CHF pro Einwohner (N/EW)	-2'930.31	-3'996.41
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	2.63 %	2.52 %
Nettozinsbelastungsanteil (NZB)	-7.54 %	-8.71 %
Massg.Eigenkapital in CHF pro Einw. (mEK/EW)	4'069.17	4'306.44
Finanzkennzahlen Allgemeiner Haushalt		
Selbstfinanzierungsgrad	-131.60 %	-103.47 %
Bilanzüberschussquotient (BÜQ)	182.90 %	187.61 %
Finanzkennzahlen Wasser (Spezialfinanzierung)		
Selbstfinanzierungsgrad	86.81 %	129.12 %
Kostendeckungsgrad (KDG)	112.72 %	123.84 %
Werterhaltungsquote (WEQ)	3.37 %	1.59 %
Finanzkennzahlen Abwasser (Spezialfinanzierung)		
Selbstfinanzierungsgrad	44.26 %	130.65 %
Kostendeckungsgrad	110.83 %	97.74 %
Werterhaltungsquote	24.67 %	24.00 %
Finanzkennzahlen Abfall (Spezialfinanzierung)		
Selbstfinanzierungsgrad	0.00 %	0.00 %
Kostendeckungsgrad	103.31 %	99.60 %

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten

- a. die Kenntnisnahme der Nachkredite (gebunden oder in Kompetenz des Gemeinderates) von CHF 135'665.00.
- b. die Genehmigung der Jahresrechnung 2021 mit einem Aufwandüberschuss des Gesamthaushaltes von CHF 6'759.28.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können die detaillierte Jahresrechnung 2021 im Büro der Gemeindeverwaltung und auf der Homepage www.ruetschelen.ch einsehen oder ein kopiertes Exemplar verlangen.

2. Kreditabrechnung Ersatz Heizung Gemeindehaus: Kenntnisnahme

Die Holzsplitheizung im Gemeindehaus war seit 1996 in Betrieb und musste ersetzt werden.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 20.04.2020 beschlossen, für den Ersatz der Heizung im Gemeindehaus den Stimmberechtigten einen Kredit von CHF 110'000.00 zur Bewilligung zu beantragen.

Aufgrund der damaligen Lage im Zusammenhang mit dem Corona-Virus hat der Gemeinderat die Gemeindeversammlung vom 08.06.2020 abgesagt.

Bei besonderen Lagen, die zu einer Absage der Gemeindeversammlung führen, kann der Gemeinderat Geschäfte, welche in der Zuständigkeit der Stimmberechtigten liegen, beschliessen, wenn diese keinen Aufschieb dulden (wenn ein grosser Schaden nicht anders abgewendet werden kann). Diese Situation lag vor.

Die Kommission Liegenschaften und Strassen hatte je drei Anbieter eingeladen, eine Offerte einzureichen.

An der Gemeinderatsitzung vom 20. April 2020 wird ein Kredit von Total CHF 110'000.00 bewilligt.

Am 8. Juni 2021 beschliesst der Gemeinderat:

Der Zuschlag für die Lieferung einer Heizung erhält die Firma Iseli Energie AG, Wauwil.

Die Elektroarbeiten werden der Firma Elektro Bolliger, Obersteckholz vergeben.

Die Montage wird durch die Firma Gebrüder Imbach AG, Fischbach, ausgeführt.

Die Kreditabrechnung liegt nun zur Kenntnisnahme vor:

Total Kosten per 31.12.2020	CHF 106'065.10
Kredit gemäss GR-Beschluss	CHF 110'000.00
Nettokreditunterschreitung	CHF 3'934.90

3. Kredit Ersatz Wasserleitung Lehbachgasse – Flösch

Das Leitungsnetz der Wasserversorgung der Gemeinde hat seine erwartete Lebensdauer erreicht (Baujahr ab 1922), ein Ersatz ist notwendig. Die letzte Etappe - der Abschnitt Lehbachgasse bis Flösch - soll noch in diesem Jahr ersetzt werden.

Die Ristag Ingenieure AG wurde mit der Projektbearbeitung beauftragt.

Die geplanten Arbeiten finden auf der Parzelle 509 (Kantonsstrasse) statt. Benachbarte Parzellen werden teilweise für Leitungsanschlüsse lokal genutzt.

Die Arbeiten sollen Ende August 2022 beginnen. Es wird mit einer Dauer von 3-4 Monaten gerechnet. Die Grabenauffüllung sollte bis Ende 2022 eingebracht sein, damit Setzungen ausgeschlossen werden können, in Bezug auf die Sanierung der Kantonsstrasse im Jahr 2023.

Der Kostenvoranschlag basiert auf den Erfahrungswerten der letzten Werkleitungsarbeiten in Rütshelen. Aufgrund der aktuellen Lage auf dem weltweiten Rohstoffmarkt sind diverse Rohstoffe von deutlichen Preiserhöhungen betroffen. Die bisher bekannten Preiserhöhungen wurden bestmöglich berücksichtigt.

	TV-Leitung (Leerrohr) CHF	Wasserleitung CHF	Total CHF
Baumeisterarbeiten	40'000	393'000	433'000
Honorare, Sanitär, Nebenkosten		303'000	303'000
MWST 7.7 % gerundet	3'000	53'600	56'600
Total Erstellungskosten	43'300	749'600	792'600

Subventionen sind zu erwarten.

Auf der Gemeindeverwaltung können Sie den detaillierten Projektbeschrieb gerne einsehen.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 27.04.2022 das Bauprojekt geprüft und genehmigt. Er beantragt einen Kredit über CHF 800'000.00 für den Ersatz der Wasserleitung im Bereich Lehbachgasse – Flösch.

4. Abfallreglement: Totalrevision

Das bestehende Abfallreglement aus dem Jahr 2012 muss aufgrund der Neuorganisation der Grünabfuhr angepasst werden. In diesem Zusammenhang wurde das Dokument vollständig überprüft und liegt nun in einer Neuauflage vor.

Das Reglement liegt auf der Gemeindeverwaltung öffentlich auf.

Die Änderungen betreffen weitgehend die Separatsammlungen. Es geht um die Präzisierung des Sammelgutes (Ergänzung von z.B. Kunststoff, Styropor, Nespressokapseln etc.). Der wesentliche Punkt der Änderung betrifft die reglementarische Festhaltung der Neuorganisation der Sammlung des Grüngutes.

Im Gebührentarif I ist im Artikel 5 die Grüngutsammlung aufgenommen worden:

Art. 5

¹ Für die Grünabfuhr können beim Vertragspartner Container bezogen werden.

² Die Verbrauchsgebühren können mit Jahresgebühren oder Einzelmarken beglichen werden.

² Die Jahresgebühren für Container betragen:

CHF 60.00 bis CHF 150.00 für 140 Liter-Container

CHF 100.00 bis CHF 250.00 für 240 Liter-Container

³ Die Gebühren für Einzelmarken betragen
 CHF 3.00 bis CHF 10.00 für 140 Liter-Container
 CHF 5.00 bis CHF 15.00 für 240 Liter-Container
 CHF 2.00 bis CHF 5.00 für 60 Liter-Sack oder Bündel

⁴ Säcke und Bündel dürfen maximal 20 kg wiegen.

⁵ Die administrativen Aufgaben und Regelungen im Zusammenhang mit der Sammlung von Grüngut werden durch den Vertragspartner übernommen.

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung die Genehmigung des Abfallreglements mit Gebührentarif I.

5. Organisationsreglement Sozialdienst oberes Langetental: Totalrevision

In den letzten Monaten hat der Verbandsrat des Sozialdiensts oberes Langetental das Organisationsreglement totalrevidiert.

Wesentliche inhaltliche Änderung stellt einzig die folgende Zweckerweiterung dar:

Art. 2 Abs. 3: Alimenteninkasso.

Der Verband übernimmt auf Antrag von Einwohnergemeinden Aufgaben gemäss dem Gesetz für Inkassohilfe und Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen. Der Verbandsrat entscheidet über die Annahme der Anträge und regelt die Kostenfolge in einem separaten Vertrag. Die Kosten sind vollumfänglich vom Auftraggeber zu tragen.

Das heisst, dass der Sozialdienst oberes Langetental künftig auch Inkassohilfe und Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen bearbeiten kann. Madiswil konnte dieses Angebot bisher nicht anbieten. Das Gesetz verlangt eine spezifische Ausbildung, um in dieser Sache tätig zu sein. Die Verbandsgemeinden mussten diese Aufgabenstellung bisher mit einem anderen Vertragspartner vereinbaren.

Diese Zweckänderung bedingt die Genehmigung durch die Gemeindeversammlungen der Verbandsgemeinden. Das Organisationsreglement Sozialdienst oberes Langetental kann auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Die Vorprüfung durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat stattgefunden, die Bestätigung liegt vor.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Organisationsreglements Sozialdienst oberes Langetental.

6. Begrüssung der Neuzuzüger

7. Orientierungen

8. Verschiedenes

Notizen aus dem Gemeinderat

– Baubewilligungen

Mäder Christian, Mäder Michèle Rebecca

Abbruch bestehende Lagerhalle, Neubau Werkstatt

Wälchli Nino, Parzelle 504, Lotzwilstrasse 38

Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand

Jost Paul, Parzelle 298

Fällungsgesuch Kirschbaum

Gudden Axel, Stucki Marianne, Parzelle 244, Flösch 62

Austausch Ölheizung durch Luftwärmepumpe

Renovation der Fassade Ost, Süd, West

Birrer Janine, Trösch Christian, Parzelle 19, Spiegelberg 23

Umbau und Sanierung Wohnung, Einbau Dachflächenfenster, Fassadenänderung Südseite mit Einbau Fenster und Doppelflügeltüre

Niederhäuser Sandro, Parzelle 518, Hubel 11

Sanierung Luft/Wasser-Wärmepumpe aussen

Lehmann Hanspeter, Parzelle 440, Bergwaldweg 4

Umnutzung Café zu Studio-Wohnung, Einbau von 3 Sektionaltoren, neue Werkleitungsanschlüsse

Käppeli Josef, Parzelle 492, Flurweg 1

Einbau Cheminéeofen mit Kaminanlage

Kohler Martin, Parzelle 49, Weidweg 7

Ersatz von Ölheizung und Boiler durch eine Wärmepumpe mit Aussengerät

– Notfalltreffpunkt

Die Gemeinderäte Lotzwil und Rütschelen haben beschlossen, gemeinsam beim Schulhaus Dorf, Lotzwil, einen Notfalltreffpunkt zu betreiben. Für den Fall, dass unsere Gemeinde von einer Katastrophe oder Notlage betroffen ist, erhalten Sie am Notfalltreffpunkt wichtige Informationen zur Situation vor Ort. Benötigen Sie Hilfe oder können Sie selbst Hilfe anbieten, so dient der Notfalltreffpunkt als Drehscheibe. Der Notfalltreffpunkt wird mit einer Fahne gekennzeichnet und durch das Verwaltungspersonal beider Gemeinden betrieben.

Die Notfalltreffpunkte werden durch die Kantone lanciert und das Material zur Verfügung gestellt.

– Klausurtagung

Nachdem die Klausurtagung im Jahr 2021 ausfallen musste traf sich der Gemeinderat am 25.02.2022 zu seiner Retraite. Neben der Reflexion und Überprüfung der Legislatur und

Jahresziele wurden Themen in den Bereichen Entsorgung, Hochwasserschutz, Liegenschaftsverwaltung und Gewässerunterhalt vertieft angegangen. Thematisiert wurde ebenso die Gesamterneuerungswahl vom Dezember 2022.

Weitere Informationen

– Bevölkerungsstatistik

Stand per 31. Dezember 2021

569 Personen, davon 21 Ausländer

Wegzüge 33 Personen

Zuzüge 34 Personen

Geburten: 8 Kinder

Todesfälle : 3 Personen

– Entsorgung

Die Abfallstatistik weist folgende Zahlen auf:

Bereich	2021	2020	2019
Hauskehricht	111.12 t	112.90 t	103.82 t

Die Separatsammlungen erscheinen in der Abfallstatistik der Gemeinde Lotzwil.

– Gemeindeverwaltung, Betriebsferien

Von Montag, 1. August bis Freitag, 5. August 2022 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Ab Montag, 8. August 2022 gelten die normalen Öffnungszeiten. Wir danken für Ihr Verständnis.

– Zählerablesung

Zuständigkeit für die Zählerablesung bei Wegzug aus der Gemeinde:

- Strom: Onyx Energiedienste AG, 4900 Langenthal,
Tel. 0800 250 250.

- Wasser: Lina Kurth, Lehbachgasse 4, 4933 Rütshelen,
Tel. 079 366 18 11.

Trinkwasserqualität

Der Prüfbericht über die Trinkwasseranalyse vom 03.05.2022 liegt vor. Das Wasser stammt aus den Quellen Schneckenmatt und Rainheimet und ist UV-

behandelt. Die Proben wurden dem Netz entnommen. Hier kurz die mikrobiologischen Ergebnisse:

Messgrösse	Einheit	Resultat	Toleranzwert
Aerobe mesophile Keime	KBE/g	0	<=300
Escherichia coli	in 100ml	negativ	negativ
Enterokokken	in 100ml	negativ	negativ
Nitrat	mg/l	7.4	<=40
Nitrit	mg/l	nn	<=0.1
Trübung	NTU	0.02	<=1
Ammonium	mg/l	0.039	=0.1
Sulfat	mg/l	23.3	
Calcium	mg/l	82.0	
Magnesium	mg/l	14.2	
Chlorid	mg/l	1.2	
Französische Härte	°fH	26.3	

Das Trinkwasser entspricht den Anforderungen gemäss Hygieneverordnung. Der ausführliche Bericht kann bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 062 922 79 21, eingesehen werden. Ausserdem finden Sie die Angaben auch unter www.wasserqualitaet.ch

Hundesteuer

Jedes Jahr im August werden die Rechnungen für die Hundesteuer versandt. Bitte teilen Sie der Gemeindeverwaltung mit, wenn Ihr Hund im letzten Jahr leider verstorben ist oder wenn Sie einen neuen Hund besitzen. Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Tag der offenen Tür 100 Jahre Wasserversorgung Rütschelen

Reservieren Sie sich schon heute das Datum: 17. September 2022, ab 10.00 Uhr.

16.05.2022

Der Gemeinderat